神户中华同文学校

学校通訊

第 696 号

2022 年 11 月 1 日

中学全体表演《舞龙》

学校法人 神 戸 中 華 同 文 学 校

〒650－0004 神戸市中央区中山手通６丁目９番１号
TEL:078-341-7885 FAX:078-341-7910
https://www.tongwen.ed.jp/

联系事项

(1) 11 月 1 日(周二)起，中学生更换冬季校服。

(2) 11 月 2 日(周三)是游艺会第一次表演，详细事项另行通知。

(3) 11 月 3 日(周四)为日本节日(文化之日)，学校放假一天。

(4) 11 月 6 日(周日)是游艺会第二次表演，详细事项另行通知。

(5) 11 月 7 日(周一)因游艺会第二次表演占用了星期日，学校补假一天。

(6) 自 11 月 8 日(周二)起授课时间按下表进行。

モ/操	晨会	1	2	3	4	午休	5	6
8:30	8:45	9:00	9:55	10:50	11:45	12:30	13:30	14:25
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8:45	8:55	9:45	10:40	11:35	12:30	13:25	14:15	15:10

(7) 11 月 8 日(周二)起，课外活动时间从 3 点 40 分开始，到 5 点为止。
5 点以后，学生一律离校回家。

(8) 11 月 11 日(周五)举行小四～中三常用词汇考试。

(9) 11 月 12 日(周六)举行 2023 年度小学一年级新生面试，当天全校停课一天。

(10) 11 月 15 日(周二) ～ 16 日(周三)小一至中二举行授课参观，详细事项另行通知。

(11) 11 月 16 日(周三)为小五、中一、中三全体学生施行耳鼻咽喉科检查。

(12) 11 月 23 日(周三)是日本节日勤劳感谢之日，学校放假一天。

(13) 11 月 24 日(周四)～11 月 28 日(周一)中三学生举行第二学期期末考试。

(14) 11 月 29 日(周二) ～ 30 日(周三)小学六年级举行毕业旅行。

(15) 12 月 1 日(周四)小六学生因参加毕业旅行，补假一天。

※ 联系事项・导读 P2
※ 悼念文 P3
※ 鸣谢 P4
※ 2022 年度运动会 P4
※ 秋游 P15
※ 图片报道 P18
※ 文体消息 P19
※ 盒饭消息 P20
※ 校友会消息 P21

悼念黄耀庭先生

2022 年 8 月 13 日，我校原理事长黄耀庭先生（本校第四届毕业生）因病医治无效，与世长辞了。10 月 7 日于神户市中央区中山手通的基督教改革宗长老会举行了追悼仪式。

黄耀庭先生从 1985 年开始就任我校的理事长。在任期间时常关心我校的老师和学生们，在我校的运营上付出了很多的心血，为我校做出了很大的贡献。对黄先生的逝世我校全体师生深感悲痛。

追悼式当日，一早就下起了绵绵细雨，此刻的细雨犹如泪滴，滴滴洒落在与会者的脸上，阴霾的天气也代表了所有的华侨华人及日本友人难掩的悲伤之情。仪式开始，首先放映了黄耀庭先生的生平视频，大家一同回顾和瞻仰黄先生的一生。接着我校顾问爱新翼先生向逝者诵读吊唁词，前任兵库县知事井户敏三先生、神户中华总商会会长鲍悦初先生也相继诵读吊唁词。温故创新会事务局代表者片山启先生参加了追悼式并代读了第九十一任内阁总理大臣福田康夫先生的吊唁词。最后由黄先生的次子，大信实业总经理的黄文清先生代表遗属致词后，参加仪式的所有人向黄耀庭先生献花并向先生告别。

我校理事长蔡旦伯、名誉校长张述洲以及理事会多位出席了追悼仪式。

黄先生的逝世，使我们失去了一位好长辈，好领导。但黄耀庭先生十五年来的对我校的关心与体贴，为我校勤恳工作、无私奉献的精神将永远铭刻在全校师生的心里。我们将化悲痛为力量，以“团结友爱，互敬互助”的精神为神户中华同文学校的不断发展而努力下去，唯有如此才能报恩于黄耀庭先生。

愿黄耀庭先生安息！

文责：李俊吉

1995 年 9 月 23 日秋季运动会。

1996 年 3 月 19 日原中华全国台湾同胞联谊会创会会长林丽韫女士（第四届毕业生）访问我校。

1996 年 11 月 21 日原新加坡国家总理李光耀先生访问我校。

1998 年 4 月 3 日原中华全国台湾同胞联谊会名誉会长杨国庆先生（第七届毕业生）访问我校。

2000 年 1 月 11 日原福冈ダイエーホークス监督王贞治先生来校访问。

2000 年 9 月 22 日黄耀庭理事长离任欢送会。

2022年度运动会乐捐者芳名(敬称略)刊登如下，并在此表示衷心的谢意。

有 志 者 先生 捐10万日元

林　彦博 先生 捐2　万日元

有 志 者 先生 捐2　万日元

張　文乃 女士 捐1　万日元

愛新　翼 先生 捐1　万日元

愛新啓盛 先生 捐1　万日元

有 志 者 先生 捐1　万日元

教材販売 植月 捐1　万日元

有 志 者 先生 捐1　万日元

第62届家长有志一同 捐1万日元

有 志 者 先生 捐1万日元

林　為彪 先生 捐1万日元

結城元紀 女士 捐1万日元

林　晃司 先生 捐1万日元

白　雪峰 先生 捐1万日元

王　文长 先生 捐1万日元

脇　瑠花 女士 捐1.5万日元

神户中华同文学校2022年度运动会

超越自我，携手共进

9月29日早上9点，随着清脆响亮的号令枪响起，我校2022年度运动会正式拉开帷幕。在激昂的乐曲声中，校旗手和护旗手们昂首挺胸，迈着整齐矫健的步伐进入了运动场，紧接着全校学生在各班旗手的带领下迈着稳健的步伐，井然有序地从运动场后部行进到主席台前。运动场上旗帜飞扬，选手们个个精神抖擞，接受各位来宾和家长们的检阅。

在庄严的升国旗仪式和奏校歌仪式后，李俊吉校长致开幕词：

“在场的各位来宾，各位家长早上好。在这个秋高气爽，云淡风轻的季节里，今天我们迎来了2022年度的运动会。在此，我谨代表全体师生向在场的各位表示衷心的感谢。两年前，由于疫情的影响，我们的生活方式有了很多变化，与此同时，我校的活动也受到了很大的影响。虽然当前疫情仍不容忽视，但是经过多方面的考量，在全体老师的努力下。今天我们的家长终于可以来到学校亲眼看到孩子们的活动了。虽然一个家庭只限一位家长可以来参加，但是能够让各位家长看到孩子们拼搏的身姿，我们可以看到各位家长欣慰的笑脸，我们觉得一切都是值得的。其次，希望各位同学老师们齐心合作，充分发挥出这一个月的练习成果。最后，预祝今天的运动会圆满成功。谢谢。”

接下来，各班旗手集合，中三的学生代表大声并庄严地宣誓："一、团结友爱，互敬互助；二、一切行动快、齐、静；三、热心工作积极干。"

开幕式结束后，第一个项目是小学五年级到中学三年级的太极拳表演。太极拳是我校运动会的传统特色项目之一，同学们全神贯注，一招一式间散发着浓浓的中华传统文化韵味。

第二个项目是小学一年级到四年级的团体操表演。小学生们精神抖擞，动作熟练规范，展现了蓬勃向上的精神风貌。

第三个项目是《舞龙》。运动场上擂鼓声声、铜铙阵阵，三条金银龙在中学生们的挥舞下，时而腾空跃起，时而盘旋游走，蜿蜒翻腾，千变万化，观众席不时传来雷鸣般的掌声。作为我校运动会传统项目的舞龙表演充分体现了中华文化在我校的传承和发扬。

第四个项目是小学二年级的障碍赛跑。小选手们虽然是第一次参加障碍赛跑，但是他们一点也不畏惧，矫健的身姿，灵敏迅速地越过障碍物，欢快地冲向终点。

第五个项目是小学一年级的赛跑。第一年参加运动会的他们天真、精彩的表现赢得了家长们的阵阵掌声和欢呼呐喊。

第六个项目是小学三年级的"龙卷风"。选手们分成三人一组，大家抓住一根横杆奔跑，跑到障碍物处以最左边第一位同学为轴，用力甩杆，另外两名同学抓住横杆全力奔跑，绕过障碍物前进。

第七个项目是小学四年级的推大球比赛。巨大的红白球在小选手们齐心协力地推动下快速地滚动，运动场上加油声不绝于耳。

第八、九个项目是各年级选拔的男、女生全校红白接力。高年级带着低年级入场，大家一起加油打气。选手们在跑道上咬紧牙关，奋力拼搏，坚持就是胜利。

第十个项目是小学三、四年级的接力赛跑。第十一个项目是小学一、二年级的投球比赛。第十二个项目是小学三、四年级的集体舞《群青》。第十三个项目是小学一二年级的集体舞《哈喽哈喽》。

第十四个项目是中学三年级的变化比赛。这是中三在母校参加的最后一次运动会，大家在运动场上传递的是欢笑和友爱，演绎的是团结和智慧。第十五个项目是小学五、六年级的接力赛跑。

第十六个项目是运动部对抗接力。各个运动部的代表们你追我赶，奋力拼搏，运动场上加油助威声此起彼伏，精彩万分。第十七个项目是小学五、六年级男生的拔河比赛。第十八个项目是中学一、二年级男生的骑马战。第十九个项目是小学五、六年级的表演《轻乐心》。第二十个项目是中学一、二年级女生的拉棒比赛。

第二十一个项目是小学五、六年级女生的螃蟹比赛。

最后的两个项目是中学选拔的女生、男生接力赛跑。各个选手在跑道上奋力奔跑，不到最后绝不放弃。场上啦啦队员们带着全场观众不遗余力地加油助威。作为压轴大戏，扣人心弦的比赛点燃了这个运动场。

经过紧张激烈、精彩纷呈的比赛和表演，最后红白组的比分定格在 115:123，白组获胜。运动会在欢呼声中圆满落下了帷幕。比赛不论输赢，重要的是同学们在运动会上超越自我，携手共进，每一次成功或者失败都代表了一次成长。

李俊吉校长在闭幕式上说："在炎炎烈日下前来参加运动会的各位来宾和家长，再次感谢大家的到来与支持。还有全校的老师和同学们，大家辛苦了。正是因为有了你们的辛勤工作和奋力拼搏，才使我们的运动会得以圆满成功。希望全校师生以本次大会为新的起点，进一步加强身体锻炼，增强集体主义精神，使我们的学校生活更加开心。"

文责：王莹莹

盼望的运动会开始了！

成功的运动会

小四甲　吕辉星

9 月 29 日是我们非常喜欢的运动会的日子。

我们小四甲出场的是早操、跳舞、推大球这几项，还有接力和红白接力。我没出场接力，因为我是预备队员，但我时刻准备着。

我们看了几个节目后就是我们的推大球了。我们推大球的时候我想着一定要胜，但是第一组推的女生们出发很快，可是，回来的时候白组先回来了，我们回来晚了。几次后轮到我们男生了，先是我和我组的队员，我们非常快，所以我们胜利了，大家都很高兴。最后我们表演了跳舞，我很喜欢跳舞。大家手舞方巾，很漂亮。

这次的运动会我们虽然输了，但是，下一次的运动会我们一定会胜利。

我们的运动会

小四甲 刘梓熙

9 月 29 日是我们今年举行的运动会的日子。这次运动会和前三年都不一样。因为前三年家长都不能来看，今年对于家长来说是一次很重要的机会。

从开幕式开始，大家就在很认真地表演。一直到闭幕式。让我觉得很精彩的比赛有小 1、2 的接力赛跑、投球比赛和中学的变化比赛、骑马战等等。还有让我最觉得精彩的是，我们四年级的竞赛项目红组都赢了。推大球的结果是红组获胜，虽然最开始和白组差了一些，但后来超过了他们。接力选拔的结果，其实我连做梦都没想到，红组竟然得了第一名！到了中午，很多同学都十分得意。但我们万万没想到，下午一下子被白组多追回来好几分，红组最后输了。

虽然最后红组输了，但是我还是有几分高兴。因为我们自己年级的项目都赢了啊！如今，我已经把运动会的结果抛到脑后了。

这次运动会很有意思，我期待下一次运动会的到来。

开心的运动会

小四乙 江藤翔

今天九月二十九日我们学校举行了运动会。对我来说这是开心的一天，因为这两年爸爸妈妈不可以来观看，但今年妈妈能来学校看运动会中我参加的各种竞赛项目，我很高兴。

这天天气非常热，学校里面的人都冒着大汗。今年我是白组，运动会有很多竞技项目，如：推大球、投球比赛、接力赛跑等等。其中最让我兴奋的是四年级的推大球。推大球开始了，刚刚开始白组女生推得很快，红组慢一点点。后来，红组追上来，努力拼搏，红白两边都很快。轮到我们白组男生时，一下子被红组追过去了。哎呀！红组的男生特别快呀！我们被红组拉开了很大距离。虽然最后一组尽了最大的努力推大球，但还是败了，红组胜利了。我们感到非常遗憾。

我们的开心的运动会在不知不觉中要结束了，大家还不知道红白哪边胜利，都期待着结果，红组一百一十五分，白组一百二十三分，白组获胜，我们非常高兴！激烈的比赛结束了，明年我还想获胜。

激烈的运动会

小四乙 陈绍文

在九月二十九日这个特殊的日子里，学校要举行我们期待已久的运动会，家长终于可以来学校观看我们的运动会了。

为了能获胜，我们没日没夜地练习，大家团结一致，克服一切困难，时间飞快，我们终于迎来了运动会。当天我到学校刚进教室就听到了大家在说“白组加油”。我们的项目有集体舞《群青》、接力赛跑、推大球等等，每个项目都非常精彩。其中令我印象最深刻的就是推大球了。因为我觉得输赢不重要，重要的是友谊第一、比赛第二。所以我输得心服口服。直到上午为止红组领先，我们根本没有获胜的机会。下午开始了，红白比赛越来越激烈了。我觉得师兄师姐们都很厉害，一下子，白组领先了红组好几分，大家的欢呼声越来越大了，我瞬间觉得白组是否还可以获胜。

比赛结束了。在揭开分数的那一瞬间，我非常紧张。当计分的老师公布分数的时候，我高兴极了，白组是一百二十三分，红组是一百一十五分。白组获胜时我十分开心，希望下次的运动会也能赢！

难忘的运动会

小五甲　接煜涵

就在九月二十九日，炎炎烈日中我们开了一年一度的运动会。

起床后我吃了点东西就到了学校。我今天非常兴奋，因为今年的旗手是我。这是我第一次当旗手，既开心又紧张。开幕式时我看着前面坐着很多人，紧张到心都要蹦出来了。但这次我走得不快不慢很成功，当时我特别开心。还有接力赛跑，我以前跑得很慢，看到很多人我就更不敢跑了，但这次我用了最大的努力往前跑，果然努力就会有好的回报，没错我跑了个第一名，接着我坐在地上看着我的伙伴跑，我们组都很配合，和其他组的距离越拉越远，到了快结束时，我们一组和二、三、四名有很大的距离，我们一组更有自信了。到了最后一棒的时候我们大家都在大声地喊红组加油，最后白组最快的人也没有追上第一名，公布五年级女生结果了，第一名红组刚听到这句话我们组的人都特别开心，因为我们没有犯规。为红组争取到了分数。

最后就是闭幕式了，我们都很紧张。公布结果红组一百一十五分，白组一百二十三分，白组获胜，白组的人都欢天喜地，但红组的人都垂头丧气的，虽然我们输了，但这次运动会有好多让我念念不忘的事，同时也让我知道了团结是多么重要。

快乐的运动会

小五甲　翁晨皓

在这炎炎夏日里我们举行了运动会。今年的运动会虽然爸爸妈妈只能来一位，但也让我感到很开心。

我最喜欢的项目是接力赛跑和拔河。接力赛跑时，选手们在赛场上展示着自己的实力，用尽全力地跑，为自己的组得分。他们跑得像闪电一样快。他们在跑场上完成反超，逆转，真是惊心动魄。尤其是一年级的赛跑，每个人都在努力地跑，为他们组取得了不少分数。

拔河的时候有两场，我们两场都输了。因为我们的姿势不好所以才输掉了。正确的姿势是要把一只脚顶在前面，另外一只脚要往后使劲，头要看着天空，身体整个要往下面躺。我们在比赛的时候的姿势是两只脚都在前面，头也没看天空，身子都快站起来了。就是因为这一点点的细节我们就输了。所以拔河的时候的姿势是非常重要的。

今年的运动会我感觉很精彩，因为大家都是在很高兴地做运动会的项目。希望下次运动会爸爸妈妈都来看我的表演。

刺激又兴奋的运动会

小五乙　曾野良美

我期待已久的运动会今年在 9 月 29 日举办。因为疫情，所以一个家庭只能有一个家长来看，虽然没有以前的运动会热闹，但我还是非常期待。

我出演的节目有开幕式、太极拳、选拔接力、螃蟹赛跑、舞蹈＜轻乐心＞和闭幕式。其中我最紧张，但又最期待的是选拔接力，大家都是在班里跑得比较快的，是强者间的竞赛，所以我很紧张。比赛时我拼尽了全力，虽然最后的结果不是特别满意，但对我自己的努力还是很满意的。

螃蟹赛跑是今年第一次举行的项目，所以一开始的时候就很怕犯规或走错，但在老师不断地教导和提醒下，我们顺利地赢得了这场比赛！刚开始，我们比红组慢，但从第三组我们就反败为胜，最后比红组早到对面。

最后了，是闭幕式，全体学生到操场排队！大家站好后，要公布分数了！我的心脏跳得像有头小鹿在撞一样，白组 123 分，红组 115 分，结果白组获胜！我高兴地跳了起来。

这次的运动会就这样顺利结束了，起初一直都是红组的分数较高，但后来还是转败为胜！太开心了。

希望疫情结束后可以像以前一样有很多人来看，让运动会更热闹。

又开心又快乐的运动会

小五乙 梁睿轩

“砰砰！2022 年度运动会现在开始。全体入场。”今天是 2022 年 9 月 29 日，就是我们学校的运动会。

当天早上我一起来就迅速地做好准备出发了。在学校里有很多家长，我既紧张又期待的运动会开始了。在这个运动会里我最期待的项目是红白接力、五、六年级接力赛跑、拔河等田径比赛。

红白接力开始了，我为他们加油。结果白组输得很惨。上午的结果红组赢着我们白组十几分。我一直对自己说一定要赢红组。下午的节目开始了，下午第一个节目就是我们的五、六年级的接力赛跑。在大家的欢呼声中我们入场了。五年级的女生跑呀跑呀跑到了二、三名，接着是五年级的男生，到了我，我就使劲地跑但是我没有冲到最前面。但最后通过努力，我们得了一、二名，六年级也通过努力取得了优秀的成绩。现在的分数已经追上了红组。下一个项目也是五、六年级的项目，是我期待的拔河。入场了之后我们蹲下“砰”一声枪响，比赛开始了，我们向后倒下拉，两场比赛都赢了。我们开心地跳了起来。最后的赛跑是中学生的赛跑。我看到了我的师兄跑得很快。

最后的最后是看我们努力的成绩的闭幕式了。打开了分数……红组一百一十五分，白组一百二十三分，白组获胜。“耶……”这次努力得到了回报。这次的运动会真开心。

运动会观后感

中一甲 邓茜文

9 月 29 日在这秋高气爽、风和日丽的早晨，同学们期待的运动会终于到来了。

随着校长的开幕词，我的心也随之紧张地跳跃着，开幕式结束后，迎来的是中学的《舞龙》。同学们快速地找到了自己的“龙”的位置。“咚咚咚咚……咚咚咚咚……”伴随着宏亮的鼓声，“龙”像是“活”了一样，绕圈跑了起来。

听到鼓声，我也马上跟着节奏打起了铜锣。鼓声、铜锣声、观众们的掌声，在我的脑颅里环绕着。“咚咚咚咚咚咚……”最后，鼓声变得紧促起来。龙随着鼓声盘成了一团，“交换！”打鼓人大喊一声，接着就是中二、中三的学生轮流表演舞龙。“龙”栩栩如生，维肖维妙，惹得观众连连叫好。

若干个项目后，就是中一、中二女生的拉棒比赛了。比赛前我们认真地做了热身运动，选手们都各就各位，比赛开始时，大家都用力地拉棒，虽然最后输了，大家也应该会开心吧？

最后是闭幕式，校长说了闭幕词，宣布了白组获胜。

真是个开心的运动会！

开心的运动会

中一甲 李少华

在天高气清、金风送爽的天气下，我校举行了一年一次的运动会。这次学校终于批准家长来观看。运动会有了许多精彩的项目，例如：接力赛跑、骑马战等等。其中有个项目是我们最期待的中学组的舞龙。

最开始老师说要舞龙的时候，因为大家都没经验，又非常新鲜，所以都兴奋起来。定位置的时候，我选了龙头，感觉龙头很帅。练习时，大家一拿龙，就说：“好重！真的要把它拿着跑吗？”那龙头有三、四公斤，拿起来也跑不动。在热日中天下，我们天天练习。同学们齐心协力练习了一个月。运动会前，老师说：“舞龙里，龙珠要领导着大家，但不代表龙珠是最重要的。真正好的表演是要大家只有一颗心。”大家看起来好像没太明白。

运动会当天，我们第一次在那么多人前面表演。一个人大声喊：“入场。”我们的表演开始了。龙上下摇动着追前面的龙珠，看起来活灵活现、生动活泼。那龙珠像兔子一样，一会儿穿尾，一会儿穿肚，龙也似狮子那样，拼命地追龙珠。最后龙把身子卷起来，它扑去龙珠，把龙珠吃掉了。

这次运动会的舞龙我觉得非常有意义，使我们领悟到老师的那一句话，使我们意会到了校训的“团结友爱，互敬互助”。使我们长大了一岁。

难忘的运动会

中一乙 白恩赫

2022 年 9 月 29 日我们学校举行了运动会。这次是相隔两年家长才能来学校观看的运动会。对我来说这是中学第一次的运动会。

那天天气比较凉爽，有一点儿阴天，不会被太阳晒，天气非常好。早上我怀着期待的心情，早早地来学校工作了。这次比赛中让我最难忘的项目就是我们中学生选拔接力赛跑。这是我第一次参加接力赛，又激动又紧张！

预演比赛中，我是第二棒，我们队犯规了。所以运动会当天我改变了作战方案，我换成第三棒。比赛进行得非常激烈，枪声一响，每组第一棒队员健步如飞，奔跑起来，我们组第一棒跑了第二名，第二棒接到后像风驰电掣一样，从第三名跑到了第一名，我在紧张期待中接到第二棒，使出浑身的力气跑起来，结果被一个同学超过了，最后拼尽全力保持住第二名，最后我们得到了第三名。这次没有犯规，另一组白组取得第一名，我们很高兴，没辜负大家对我们的期望。在大家齐心协力下，取得了胜利！

今年运动会，我们中学组集体表演的是舞龙，我是负责乐器的锣和钹。刚开始学时觉得有点难，后来练得越来越顺手，乐器掌握得越来越有感觉，真希望以后还可以参加舞龙表演。

这次的运动会，白组以高分获得胜利！我非常高兴！到现在为止我已经是四连胜了！

这次是我中学第一次的运动会，今后还有很多中学的活动，希望今后的活动也可以这么让人难忘！

难忘的运动会

中一乙　大釜岳

9 月 29 日我们学校开了运动会。这次是隔两年家长们可以观看比赛。

今年我选的工作是医务工作。医务主要任务是帮助受伤的人，我是头一次当医务，所以我不明白的事情有很多。可是我的师兄师姐、老师热情地帮助我，我很感激她们。到了预演那一天，来了一个受伤者，他说擦伤了脚，可以帮我贴创可贴吗？我感到很紧张，贴创可贴的时候我的手不自由地哆嗦着。那时候老师对我说："不用紧张，像昨天练习的那样。"我听到这句话感到放心就顺利地做了。通过这样的经验我感到医务的重要性，同时也感到医务的快乐。

我出场接力赛跑，是最后一个项目，所以最会引人注目。我从一个月前知道了出场接力，所以我慢慢地准备过来了，终于盼到了这一天我感到紧张和期待。裁判员的枪声同时场上响起了热烈的掌声，我拼命地往前跑，前几棒跑了第三名，但是我跑之后得了第一名，裁判员说了结果发表白组第一名的时候，场上响起了雷鸣般的掌声，我感到无限的快乐。

通过这次有气势的运动会，家长们看到孩子们的成长而高兴的笑容，我希望明年也能够举行这样的运动会。

小学一、二年级秋游记事

10 月 6 日星期四，是全校师生期盼已久的秋游。早上九点钟，一二年级的小朋友们在十名老师的陪同下，排着整齐的队伍，浩浩荡荡地从学校步行来到美利坚公园，开始了他们小学的第一次秋游。

海洋博物馆里的川崎世界里，跨越海、陆、空三个领域的各种高科技体验，让学生们大开眼界，赞叹不已。美利坚公园的广场上，学生们尽情地玩耍，有人展示自己的跳绳技术，有人和老师及同学们一起玩儿老鹰捉小鸡的游戏，还有人和同学一起赛跑……一时间公园里充满了孩子们的朗朗笑声和矫健身影。快乐的时光让孩子们流连忘返，最后孩子们依依不舍地离开美利坚公园回到学校，圆满结束了这次秋游。每一个经历，每一次活动，都会让孩子们有不同的收获，有不同程度的成长，希望疫情早日结束，学校所有的活动都能早日恢复正常！

文责：宋毓敏

开　心　的　秋　游

（小学一、二年级：美利坚公园、海洋博物馆）
（小学三、四年级：神户布引香草园）

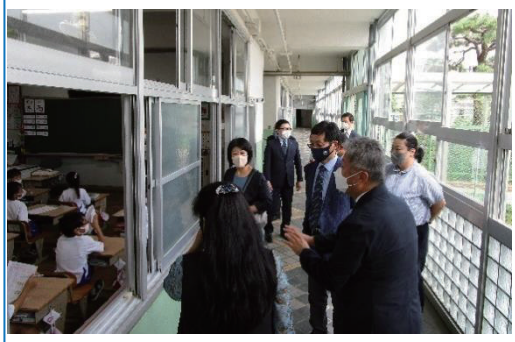
开　心　的　秋　游

（小学五、六年级：修法原 ）
（中学：奈良东大寺・法隆寺）

图 片 报 道

9 月 8 日（周四）南山大学师生一行访问我校。

10 月 4 日（周二）大阪金剛インターナショナル中高等学校一行访问我校。



文体消息

〈舞蹈部〉

〈舞狮部〉

10 月 1 日（周六）舞蹈部和舞狮部参加了神户山手女子中学校高等学校文化祭活动。

男生排球部

令和 4 年度第 62 回 神戸市中学校新人バレーボール大会（男子）

2022 年 10 月 1 日

我校　0：2　本山南

我校　0：2　大池

女生排球部

令和 4 年度第 62 回 神戸市中学校新人バレーボール大会（女子）

2022 年 10 月 1 日、2 日

我校　2：0　長田中学

我校　2：1　垂水中学

我校　0：2　櫨谷中学

女生篮球部

令和 4 年度 神戸市総合スポーツ大会バスケットボール競技 第 3 位

2022 年 9 月 24 日、25 日

我校　36：31　西代中学校（長田区）

我校　33：28　西部拠点　（垂水区）

我校　29：43　大原　　（北区）

小学棒球部

ヤノ旗地域親善野球大会

2022 年 10 月 2 日

我校　0:21　兵庫大開 A

神户中华同文学校 11 月份盒饭菜单

菜单（メニュー）

水曜日	木曜日	金曜日
11 月 2 日チキンナゲット弁当 チキンナゲット、 フレッシュサラダ、 玉子焼き、ヒジキ、 ポテトサラダ、 白ご飯、調味料	**11 月10日焼きそば弁当** 焼きそば（豚肉、キャベツ、カツオ、ソース） 餃子、フレッシュサラダ、 シューストポテト、 白ご飯、フルーツ、 調味料	**11月 4 日ヘレカツ弁当** ヘレカツ（豚、小麦粉、玉子、パン粉） フレッシュサラダ、 ゆで卵、 ヒジキ、コーン、 白ご飯、調味料
11 月9日チキンナゲット弁当	**11 月 3 日 お休み**	**11 月11日ヘレカツ弁当**
11 月16日コロッケ弁当 コロッケ（牛肉、玉子、ジャガイモ、パン粉、小麦粉） フレッシュサラダ、 スパゲティナポリタン、 バターコーン、チキンサラダ、 白ご飯、調味料	**11 月17日トマトスパゲティ弁当** トマトスパゲティ（ベーコン、玉ねぎ、トマト） フレッシュサラダ、 エビフライ（玉子、小麦粉、パン粉） ヒジキ、ミックスベジタブル、 ポテトサラダ、調味料	**11 月18日春巻き弁当** 春巻き（豚肉）、 タコ焼き（小麦粉、玉子、タコ、ソース） フレッシュサラダ、ミックスベジタブル、 マカロニサラダ、 白ご飯（ふりかけ）、調味料
11 月23日コロッケ弁当 **11 月30日コロッケ弁当**	**11 月 24 日トマトスパゲティ弁当**	**11 月 25 日春巻き弁当**

过敏成分一览表（アレルギー表示〇は使用しているもの

	チキンナゲット弁当	焼きそば弁当	ヘレカツ弁当	コロッケ弁当	トマトスパゲティ弁当	春巻き弁当
卵	○	○	○	○	○	○
乳	○	○	○	○	○	○
小麦	○	○	○	○	○	○
エビ	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○	○製造過程
カニ	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程
落花生	×	×	×	×	×	×
そば	×	×	×	×	×	×

いつもご注文いただきましてありがとうございます。
私たちが心を込めてお弁当をお作りいたします。

itsu 葉

神戸市中央区京町 67 番地
KANJU ビル 2 階
TEL:078-515-6135
https://itsu-ba.com

神戸中華同文学校校友会

Xiao YouHui

http://www.xiaoyouhui.jp/

校友生の皆さんへ

日頃は神戸中華同文学校校友会の活動にご協力とご理解いただき、ありがとうございます。これまで毎月、学校通迅の１ページを利用して校友会の活動報告をしておりますが、新たな企画として、卒業生の企業、お店、活動や有益な情報を校友会紙面やHP、LINEなどで発信していきたいと思います。例えば、飲食店、物販店、小売業や建築業関連、ネット、デザイン関連など業種は問いません。新規開店、移転、独立、教室、イベントのお知らせなどの告知、集客にも協力していきます。
卒業生はもちろん、そのお知り合いに広く宣伝していただければと思います。お問い合わせは校友会まで、メールでお願いいたします。

校友会問い合わせ先/活動情報

E-mail ▶
mail2cai@xiaoyouhui.jp

海鮮中華厨房
チャン 張 家 ジャ
ホームページ
http://chanja-pekinkaku.com

食いしん房
デイジー・ママ
Daisy・mama
〒650-0024
神戸市中央区海岸通１丁目２番14号賢泰ビル１Ｆ
☎（078）３９３－２５２６
陳　泰　来（16届）　盧　美　子（21届）
陳　思　仁（52届）

SHEN HU ZHONG HUA TONG WEN XUE XIAO XIAO YOU HUI XIAO XI - 136

TAKEDA

総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役 武田 弘行
1級建築施工管理技士　1級土木施工管理技士

〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4-7
リーガル三宮東ビル1002号室

TEL:078-611-8827
FAX:078-330-8447
携帯:080-1511-0881
E-mail:hiroyuki@takeda.name

総合建設業
株式会社武田工務店

〒656-0143
本社　兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL：0799-45-0498
Fax：0799-45-1544

倉庫　〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール 野崎中央モータープール	ファミリーマート三条御幸町店 ドーミー百万遍
中央企画 株式会社	**株式会社 TBSD**
神戸市中央区野崎通1丁目3-9 078－241－6052	神戸市中央区海岸通3丁目1-1 078－392－0241

ワコーレマンションシリーズ

WAKOHRE

PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13　℡078-361-1100（代表）

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビ ル

〒650-0011　神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX　（０７８）３３１－６７４８

不　動　産　賃　貸

福 岡 信 栄 株 式 会 社

〒650-0016　神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810　FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

一般財団法人 福建会館

福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21

（JR元町駅西口北上る角）

TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740

輸出入商　不動産賃貸業

有限会社 潘兄弟貿易公司

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3-2-2

Toa YAMATE Plaza250-1

TEL 078-321-2246/6246

FAX 078-321-2280

SAN JIANG ASSOCIATION・SINCE 1912 KOBE JAPAN・

一般財団法人

三江会館

日本・神戸三江公所
since 1883

〒650-0015
神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階
TEL：078-371-8623　FAX：078-371-8624
E-mail：sankou1912@ac.auone-net.jp

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社　宝　洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町２丁目11－７
☎（０７８）２４１－８６５０

不動産・賃貸・売買・管理

Yousukou

有限会社 揚子江

TEL 078-325-1323
www. yousukou. jp

KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索

NO.1の実績!!

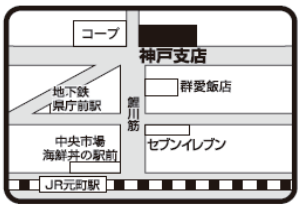
預金積金・貸出金
信用組合No.1
（金融総合専門紙ニッキン調べ）

2021年度決算（2022年3月末）
総預積金 1兆4,139億円
総貸出金 9,834億円

近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合 きんさん神戸支店

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL (078) 231-3911



一般社団法人
大阪中華北幫公所
理事長 于學偉
〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号
TEL:(06) 6445-8191 FAX:(06) 6445-8200

OTSUKA UNIFORM
OTSUKA Uniform
㈱大塚ユニホーム
TEL (078) 794－2147㈹
FAX (078) 794－2140

天然石＆中国茶 Lin
https://www.lin.co.jp/

株式会社Lin本社
神戸市垂水区下畑町161番
TEL.078-753-1828 FAX.078-753-1848

いいだ税理士事務所
税理士 飯田 貴廣(48届)
中国語対応可能
住 所: 〒650-0023
神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407
Tel: 078-381-8190
Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp
HP: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品を
ご提供し続けます
RICOH
MP SERIES

ORPHIS

第一電子株式会社
http://www.ddk.ne.jp
神戸営業所：神戸市中央区御幸通６丁目 1-20

LH & Co.
DESDE 2015
LOS HERMANOS
LH株式会社
代表取締役
林 昭信（第53届毕业生）
〒153-0051
東京都目黒区上目黒 2-21-1
La Stella 201

司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所
石 磊（第53届毕业生）
外国人ビザ
申請サポート
司法書士法人
〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神栄ビル201号
TEL:078-334-7505 FAX:078-334-7506
seki@kobe-sakae.com

神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL

＊診療科目＊

内科 / 外科 / 整形

外科 / 児童精神科

皮膚科 / 放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジングドック

〒650-0022　神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010　FAX:078-362-5020
病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652−0804神戸市兵庫区塚本通7丁目1−20
☎(078)577−0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分
神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)
午前9:00~12:30
午後4:00~7:00
木曜・土曜　午後休診
日曜・祝日　休　診

老人保健施設
桃源の郷
[100床　(認知症対応30床デイサービス・ショートステイ]
〒651−1313　神戸市北区有野中町4丁目18−21
(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)
TEL(078)987−2521　FAX(078)987−2524

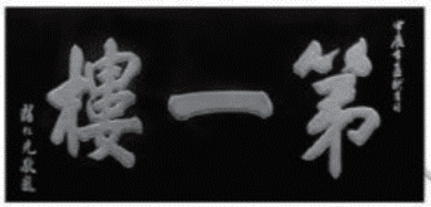
グループホーム(認知症対応型共同生活介護)
もものの花
[27床(3単位)]
〒651−1313　神戸市北区有野中町3丁目9−9
TEL(078)987−5734　FAX(078)987−5738

伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】

神仙閣
SHINSENKAKU
Tel.078-331-1263
神戸市中央区下山手通2-13-1

老房
OLD HOUSE LAO FANG
Tel.078-331-7050
神戸市中央区下山手通2-12-9

www.shinsenkaku.com 神仙閣



DAIICHIROU
神戸旧居留地94番
since 1947

旧居留地から贈る
歴史と伝統から生まれた
最高のおもてなし。

お気軽にお問合せください。
TEL.078-331-0031
FAX.078-331-7515
〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地
http://www.daiichirou.co.jp

高齢者の在宅福祉はお任せ下さい！　崔友志（52 届）

配食のふれ愛 神戸中央店

・高齢者向けのお食事をお届けします
・普通食で 1 食 540 円 (配達料金込み)
※刻み、お粥、ムース食なども対応可

☎ 078-954-9383

からだ元気治療院 神戸中央店

・ご自宅まで出張してﾏｯｻｰｼﾞをします
・鍼灸、ﾏｯｻｰｼﾞで健康保険証が使えます
※保険治療には医師の同意が必要です

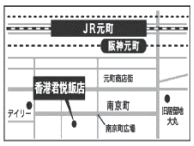
☎ 078-945-7415

対象エリアは神戸市中央区です。まずはお電話でご相談ください

香港料理
香港君悦飯店
（ほんこんくんえつはんてん）

★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
★ 各種セット有り980円～
★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円　『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円　『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定 休 日：不定休
アクセス：ＪＲ神戸線元町駅 西口徒歩２分
☎ご予約･お問合せ 078-954-6061
FAX: 078-392-2821



中国料理
馨林(シンリン)
XINLIN

神戸市中央区中山手通 2丁目 13－12
ランドマークビル神戸 2F
定休日/月曜日
昼/11:30-15:00　14:30(L.O)
夜/17:00-22:00　21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP.https://xinlin.jp/
Facebook 馨林

中華麺製造卸販売

有限会社 **同 興 楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目２－１８

TEL（０７８）３３１-０２９２　FAX（０７８）３３１-２５１３

元祖豚饅頭

老祥記

ホームページOPEN

http://www.roushouki.com

豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
比較的行列の短い時間帯も公開しています。
インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡　◆湯煙の立つカウンター　◆店主の掲示板

神戸南京町
☎（078）331－7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年

おみやげに……
おやつに……
四興樓
特製豚饅頭
をどうぞ……

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
TEL・FAX　078－331－0783　定休日 毎週水曜日

楊家 点心

NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.
日玉中華食品株式会社
日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社
〒650-0004
神戸市中央区中山手通３丁目 10-14 日玉ビル２F
TEL 078-222-8088　FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店

南京町

堂記號

〒650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
☎３３１-０６６４番・３９１-１３２８番
FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
チャイニーズ デリカ
神戸・元町・南京町

益生號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
電話 神戸(078)331-5058

江山楼

株式会社　江山楼
代表取締役会長　　王國雄（第13届）
本部　〒850－0842　長崎市新地町13－16
TEL　(095) 824－3162
FAX　(095) 824－6176
ホームページ http://www.kouzanrou.com

中華料理　北京閣
姫路市安田三丁目22
TEL　079-222-7525
FAX　079-222-2258
http://www.pekinkaku.co
福楽公司有限会社
姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年
中華　料理
ふう　りん　かく
楓林閣
少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで
洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店　天王寺駅すぐ　アポロビル9階
TEL 06－6649－1055　全380席
◆アベノアポロスカイビヤガーデン
（夏期のみ）TEL 06-6649-1065　全800席
◆中華料理　堺楓林閣　堺東駅前みずほ銀行ビル8階
TEL 072-238－1605　全350席
◆日本料理　備徳　堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ
TEL 072-247-7736　全450席

広東菜館

群愛飯店

本　店　(078)332-5203

大丸店　(078)333-2367

廣東料理

民　生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3（南京町）

TEL (078) 331－5435

香港飲茶・広東名菜

香　港　茶　楼

TEL : 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

営業時間：11：30～15：00 / 17：00～20：30（L O 20：00）

定休日：毎週水曜日

WEB : http://www.hk-charo.com

MAIL : hongkongcharo@gmail.com

■飲茶フルコース ¥2750

■飲茶ミニコース ¥1650

■料理コース ¥3300（お二人様より）

¥5500（お二人様より）

飲み放題 ¥1650（90分）etc

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

彩愛園

☎ (078)331－0924

FAX(078)371－2986

〈営業時間〉

11:30 ～ 14:30

16:30 ～ 21:30

不定休

ご予算・ご希望などお気軽に

お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役　堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階
TEL(078)332－2319
FAX(078)332－2315

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ 新(シン) 安(アン)

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331－3503

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4
TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396
E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター

福源商事株式会社
FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105
大阪府岸和田市内畑町2048
TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

7 HOURS
セブンアワーズ
時計・バッグ・ジュエリー
高価買取・販売
神戸市中央区北長狭通3-3-
元町運昌ビル1F
☎078-335-1225
11:00-20:00 水曜定休

輸出入商社

豊和貿易 株式会社
HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満 3-6-17 豊和ビル
TEL：06-6881-3828
FAX：06-6352-1515

JUNKOU

順興通商株式会社

〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail : junkou@junkou.co.jp

中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本　　社：神戸市中央区下山手通２丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)
E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767
元　町　店：神戸市中央区元町通１丁目３－６　TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社　恵記商行

本店小売部　〒650-0022 神戸市中央区元町通１丁目３番１号《南京町》
☎(078)331－3851　ＦＡＸ（078）331-1108
本社営業所 〒652-0815神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎（078)577-3851　FAX(078)577-3467
名古屋営業所〒454―0912 名古屋市中川区野田１丁目５３０
TEL（052）365―3335
FAX（052）365―3338

海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社

本社
〒763-0074　香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL：0877-43-2826　FAX：0877-43-2827
URL：https://www.cathay-jp.com

CATHAY GROUP

大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL：86-411-62685541

大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

今嘉設計新技術開発(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL：86-471-3382640

真珠輸出入卸業

メイパール株式会社

明　珠　行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331－7851(代) 331－0908
FAX (078) 331－7899

世界20ケ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

TOA 東亜物産株式会社

〒650-0017　神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714　FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com

※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰 安 公 司

TAI AN TRADING CO. , LTD.

〒650－0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3－2
TEL (078) 331－1184・4495
FAX (078) 331－6695

中国貿易専門商社

CRT 中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO. ,LTD.

代表取締役　荘　天仁

〒650-0046　神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150　FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求　　人：社員募集
職　　種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易㈱
TEL：078-304-1150　荘 又は 汪 まで

雑穀・天然宝石
輸出入商・小売商

光明堂

光明貿易株式会社

〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号
TEL (078) 321－0851
(078) 321－0856

婦人服飾製造販売

株式会社　シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号
☎ (078) 222－6595
FAX (078) 222－6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

株式会社　東方貿易商行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号
TEL 078-332-2529　FAX 078-392-8550
http://www.tohotrading.com

休館日のお知らせ

１１月　７日（月）

１１月２１日（月）

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、
一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

＊中華会館ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。
（各部屋1時間￥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要）。
＊7階には東亜ホール（180名収容）がございます。

【第一会議室：ロ型／18 人】

【第二会議室：ロ型／30 人】

【第三会議室：円卓／20 人】

【定員：180 人,ホール面積：181m²】

一般社団法人中華会館
〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通2 －１３ －9
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関　帝　廟　：TEL / FAX（078）341－2872
神阪中華義荘　：TEL / FAX（078）691－4359

一般社団法人

中華会館

本会は 1893 年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通２ －１ ３ －９
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL:http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休　開廟時間 9 時～1 7 時

〒650－0004
神戸市中央区中山手通 7－3－2

TEL/FAX（078）341－2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年４月５日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。
墓地・納骨堂新規使用者募集中。詳細は中華会館事務局まで。

〒653－0811
神戸市長田区滝谷町 1－9－1
TEL/FAX（078）691－4359

KCC BLDG.

神戸中華総商会ビル

〒650-0024　神戸中央区海岸通 3 丁目 1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宜興株式会社・サノヒロ株式会社

中国食品・銘酒 ・家具 ・工芸品 ・繊維製品・輸入販売（卸・小売）

株式会社 東栄商行

本　　店：神戸市中央区下山手通2丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)

E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767

元　町　店：神戸市中央区元町通1丁目３－６　TEL 078-331-5118

南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

神戸中華同文学校　月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回　月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者（学生）のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	白黒	カラー
一面掲載	80,000	100,000
2 分の 1 掲載	40,000	50,000
4 分の 1 掲載	20,000	25,000
8 分の 1 掲載	10,000	15,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。

お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校　事務局

広告担当　林　泰　、梁　文健
Eメール　l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel　078-341-7885
Fax　078-341-7910

味覇が一缶あれば ママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！
有「味霸」 妈妈变大厨師
请到各大百货商店和超市购买，谢谢

〈にっしん〉 一部解約機能付 スーパー定期

タコちゃん・1年生

お取り扱い期間 2022年10月14日(金)～2023年1月17日(火)

未来へキックオフ!

お預け入れ期間 1年（単利型自動継続扱い 据置期間1ヶ月）

税引前 金利が 年0.05%

（税引後0.039%）

上記の金利は当初お預け入れ1年間のみの適用となります。

1ヶ月たてば、一部解約ができます!

適用利率	税引前 年0.05%（税引後0.039%） ※自動継続後の利率は、継続日におけるスーパー定期1年ものの店頭表示利率を適用します。 ※2022年9月12日現在の店頭表示利率は年利0.002%（税引後0.001%）です。
お預け入れ金額	1契約 1万円以上
中途解約のお取り扱い	中途解約利率は次の利率を適用します。 ①預入日（または継続日）より6ヶ月未満：解約時の普通預金利率 ②預入期間6ヶ月以上1年未満：約定利率×50%（小数点第4位以下は切り捨て）
一部解約のお取り扱い	預入日（または継続日）の1ヶ月後の応答日（据置期間満了日）以降、一部解約（1万円以上の金額）ができます。 ※一部解約後の預入残高が、1万円を下回る場合は一部解約ができません。 ※一部解約部分の利率は中途解約時における利率が適用されます。 ※一部解約後の残高については、預入日（または継続日）における利率が満期日まで適用されます。
留意事項	• 個人のお客さまのみのお取り扱いとなります。 • お預け入れ時には、ご本人確認書類（運転免許証、健康保険証等）とご印鑑をお持ちください。 • ATMでのお預入れは通帳式（総合口座含む）のみになります。定期預金通帳をお持ちでない場合は、一旦窓口にて通帳式定期預金口座の開設手続きが必要です。また、ATMでのお預入れは、現金の場合は1口1万円以上100万円以内となります。 • 取扱期間中であっても、募集総額に達した場合や金利情勢等により、取扱いを終了することがあります。 • 預金保険制度の付保対象預金です。預金保険によって元本1,000万円までとその利息等が保護されます。 （当金庫に複数の口座がある場合には、それらの預金元本を合計して1,000万円までとその利息等が保護されます）
税金	「復興財源確保法」により2013年1月1日から2037年12月31日までの間にお受け取りになる利息には「復興特別所得税」が課税され、20.315%（国税15.315%、地方税5%）の税金がかかります。

店頭に説明書をご用意しています。

LINE公式アカウント @nisshin-shinkin

https://www.nisshin-shinkin.co.jp/

日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール

フリーダイヤル イコー ニッシンバンク 0120-15-2489

（受付時間）平日午前9時から午後5時まで